

Compréhension de l'écrit et expression écrite

Le sujet porte sur l'axe 1 du programme : **Identités et échanges**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 2- **Expression écrite (10 points)**

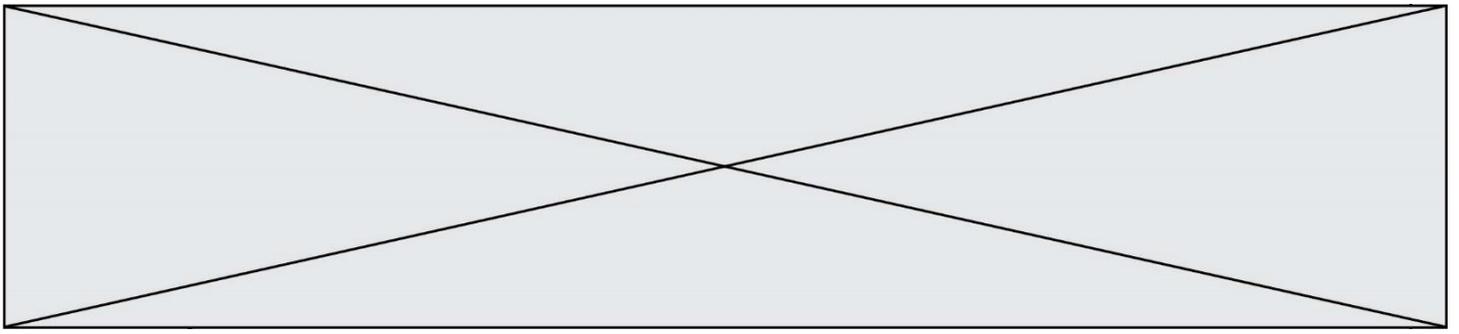
Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français ou en italien** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite** (partie 2).

1. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.



rum. Coca-Cola. No rum. Drink. Drink.
Io non ho capito bene cosa fosse successo, ma una Coca-Cola non si rifiuta mai, così ho aperto la lattina e l'ho bevuta e ho pensato che, davvero, era strano forte quel tizio, che prima s'arrabbiava e poi mi portava una lattina in regalo. O no? Così, quando siamo arrivati a una nuova stazione - io ero lì che sorvegliavo la mia lattina di Coca-Cola - mi sono sporto, innocente, e ho detto *Please Rome, please Rome*. A quel punto, lui ha capito. Ha detto: Roma. Non rum. Roma. Ho fatto sì con la testa.

Fabio GEDA, *Nel mare ci sono i coccodrilli*, 2010

2. Expression écrite (100 mots)

Sujet 1

Oggi, Enaiat è diplomato e vive a Torino. E' stato invitato in una scuola per parlare del suo arrivo in Italia. Immagina il suo racconto.

OU

Sujet 2

Un proverbio dice "Il mondo è bello perché vario". Che cosa significa secondo te e che cosa ne pensi?